

## EL GLÓBULO ROJO

Medicación ferruginosa del Farmacéutico don Avelino Ruiz Capillas. Necesaria para la radical curación de la ANEMIA, CLOROSIS Y DESARREGLOS DE LA SANGRE, DEBILIDAD EN GENERAL en hombres, mujeres y niños. Principales farmacias.—En Vitoria, droguería de D. Gabriel Buesa.—Autor, Santiago 2, Madrid.

Vitoria. Miércoles 4 de Diciembre de 1901.

**HERALDO ALAVÉS**  
Recibe información telefónica directa de Madrid  
Único en Vitoria que tiene conferencias telefónicas.

## Civilización británica

La altanería y orgullo inconmensurable del flamante ministro inglés Chamberlain, principal causante de la incruenta guerra Anglo-Boer, vergüenza de nuestro siglo, y el escandaloso bandidaje al que la pérdida Albión, azuzada por su insaciable ambición se ha entregado en el Transvaal, han levantado un vivo clamor, enérgicas protestas entre las fuerzas vivas de varias naciones que muy bien pudieran trocarse en complicaciones internacionales.

Existe en la conciencia de los pueblos un no sabemos qué incorruptible, cierto instinto de nobleza, palpita en ella cierto espíritu de justicia al que no pueden falsear ni torcer, y menos aún extinguir las modernas teorías del Derecho Internacional que consagra el derecho de la fuerza, ni las cavilaciones candlerescas y diplomáticas que han sentenciado a muerte a la justicia al erigir en ley la mentira y falaz neutralidad en los conflictos internacionales.

Este espíritu de justicia, es el que ha impulsado al pueblo alemán y al mismo pueblo inglés a sublevarse, a protestar indignados contra la política de exterminio y destrucción del Gabinete de Salisbury en el África del Sur.

En Berlín han tenido lugar tumultuosas manifestaciones de protesta, en las que se dieron muerte al gobierno británico, quemándose en las plazas públicas el retrato del ministro jingo británico, y en la misma Inglaterra ha sido tal la indignación que ha causado el saber la conducta inhumanitaria, la crueldad refinada, los actos de salvajismo que los soldados ingleses cometían con la población pacífica boer reconcentrada en aquellos campamentos, que el gobierno inglés obligado por las numerosas protestas individuales y colectivas se ha visto precisado a redactar para esclarecer los hechos el «Libro azul», en el que se vienen a reconocer crímenes que arrojan un negro baldón sobre la historia de aquel pueblo, y patentizan una vez más la tan decantada civilización inglesa.

El desenfreno y el pillaje, la muerte y el exterminio son hoy los que privan, según se desprende del expediente formado por los subordinados ingleses, en las filas del ejército británico, de los que son infelices víctimas, las mujeres y niños de los heroicos boers que no han cometido otro delito, que el haber nacido en un suelo que guarda en su seno grandes tesoros y el luchar con denuedo, con el temple que presta siempre la justicia de la causa sagrada que se defiende, y el valor que infunde la fe en Dios, por lo que más aman, la independencia de su Patria.

Es un baldón, una verdadera vergüenza que ante los crímenes de lesa humanidad hijos de la barbarie inglesa, que se registran en ese «Libro azul», el que las potencias presencien impasibles la continuación de esa guerra inicua que nos retrotrae a los tiempos bárbaros, haciéndonos recordar el ferocismo salvaje de los Vándalos y los Hunos, que no conocían más leyes, ni más justicia para emprender sus expediciones guerreras, que la insaciable ambición y el que les aseguraba la victoria su indiscutible superioridad sobre los pueblos infelices que fueron víctimas de aquellas hordas salvajes.

En las páginas de ese «Libro azul» pueden ir también aprendiendo las bondades de la tan decantada civilización moderna los que hoy resumen en una sola frase la fórmula que ha de traer nuestra dicha y felicidad «Europeizándonos».

Esperemos a que se hagan públicos los horrores que se hallan escritos en aquel libro, en la seguridad que han de producir un efecto decisivo en la marcha de la guerra, volviendo por la razón y reconocida justicia que de lleno asiste al heroico y religioso pueblo boer.

M. M.

## Azucarera Alavesa

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado pedir a los Sres. Accionistas, como séptimo y último dividendo pasivo, el diez por ciento del valor nominal de las acciones que los interesados se servirán satisfacer en el Banco de Vitoria desde el día 15 del corriente hasta el 5 de Diciembre próximo, ambos inclusive.

Vitoria 11 de Noviembre de 1901.—El Presidente del Consejo de Administración, El Marqués de la Alameda.

## De los boers

Por teléfono

**Prohibición de las casas de juego**  
Pretoria.—Se ha publicado un edicto prohibiendo las casas de juego en el Transvaal.

**Acerca de los campos de concentración**  
Berna.—Siguiendo el ejemplo del consejo de Berna, el consejo de Soleure ha votado por unanimidad una resolución enaminada a pedir al gobierno federal que haga un llamamiento a las grandes potencias para que pongan fin a los horrores de los campos de concentración en el África del sur. La mayor parte de los otros cantones votaran probablemente una resolución analoga.

**Otra vez se habla de paz**  
La Haya.—En los círculos boers se habla de conferencias privadas que se llevan a cabo con M. Krüger, al objeto de conseguir la paz.

ABELLA.

## TROZOS

Como no podía menos de suceder, vuelve rápidamente la tranquilidad a los ánimos de los capitalistas, que sin el más leve motivo la perdieron. Por fortuna no han sido muchos los que se han dejado influir por el movimiento de descrédito sentido en la plaza de Bilbao; pero, aun esos pocos, han comprendido que no existe razón ninguna para alarmarse y restituyen en absoluto su confianza a los establecimientos honradísimos y prudentes de nuestra querida ciudad.

Precisamente, aquí se camina siempre con pies de plomo en las operaciones bancarias, y si en la Bolsa de la capital de Vizcaya se han realizado negocios comprometidos, no hay razón ninguna para que repercuta en Vitoria el pánico que allá se sintió.

No hay para qué decir cuánto nos felicitamos de que nuestro pueblo dé ejemplo de tranquilidad y firmeza que únicamente pueden disfrutar, los que prefieren para su dinero un interés modesto, a crecidas ganancias con riesgos sin cuento.

Verdaderamente solemne ha resultado la función religiosa, con que la Asociación de señoras de Santa Bárbara de los Artilleros, ha honrado a su santa Patrona.

A las diez y media de la mañana, hora en que ha dado comienzo la fiesta religiosa, el templo de San Miguel ofrecía un aspecto deslumbrador.

En el altar mayor y rodeada de artístico arco de flores naturales, se destacaba la preciosa imagen de Santa Bárbara, traída, según se nos dice de la Isla de Cuba, durante la pasada campaña, cuya riquísima vestimenta venían a realzar los fulgores de la luz eléctrica que lucía esplendorosa en el altar mayor.

Occupadas las naves del amplio templo por el Regimiento de Artillería, hemos visto en el presbiterio a la oficialidad del mismo pundonoso cuerpo presidida por su digno Coronel.

En la solemne Misa ha oficiado el señor capellán de Artillería don Andrés Castán-Ara, habiendo dicho a la perfección la capilla de la parroquia, reforzada con escogidos y valiosos elementos, la grandiosa Misa a toda orquesta del maestro Hernández.

La nota saliente de la función la ha constituido el grandilocuente panegírico que de Santa Bárbara ha pronunciado el M. I. Sr. don Pedro González Gámbari, probando que «Santa Bárbara fué el dechado de las virtudes cristianas, elevadas al último grado de heroísmo y santidad».

Ha sido uno de los mejores discursos que hemos escuchado al señor Gámbari, el que por falta de espacio nos es de todo punto imposible el reseñar.

En resumen: el cuerpo de artillería ha celebrado el día de su Santa Patrona con una fiesta religiosa digna de su organizador el cuerpo de artillería, por lo que sinceramente le felicitamos.

Los camareros de círculos y cafés de esta capital, tratan de llevar a cabo una idea que merece plácemes.

No se trata de asociarse persiguiendo fines hoy en boga, no; su asociación reconoce otros fines más prácticos.

Es su ideal crear un Monte-pío, al que mensualmente han de aportar todos una cantidad que aún no está determinada. Esas cuotas han de constituir un fondo común, del cual ha de pagarse un diario a aquél de los asociados que una enfermedad le impidiera ganarse el sustento.

Si los fines de esa agrupación son, como se nos ha asegurado, esos y no otros, aplaudimos la idea y nos congratulamos de que los camareros se preocupen y miran de evitar las negruras que en el hogar produce la falta de pan.

## LA NOVENA DE LA PURÍSIMA

El hermoso templo de San Miguel, sigue siendo por las tardes el punto de cita, en el que se congrega el pueblo todo de Vitoria, para presenciar los santuosos cultos que las hijas de María, tributan a la Concepción Inmaculada.

A la función de ayer, la cuarta de la Novena, asistió la misma extraordinaria concurrencia que en los días anteriores y en ella tuvieron lugar los mismos actos religiosos que ayer reseñamos, los que omitimos aquí, por no incurrir en repeticiones.

Como nota saliente, y porque mereció los merecidos elogios del auditorio, hemos de tributar un aplauso a la capilla y a su director Sr. Arámbaru, por la interpretación por demás brillante, que dió a la grandiosa «Ave-María» de Dubois, obra inspiradísima, de factura musical irreproachable.

Al terminar ésta, ocupó la Cátedra Sagrada el incansable R. P. Zugasti el que estuvo si cabe, más elocuente que en los días anteriores.

Tras breve exordio, en el que hizo una especie de resumen de su discurso precedente, para poner ante la vista la conexión íntima de las cuestiones doctrinales que tan magistralmente viene exponiendo, sentó la tesis siguiente: «La Iglesia es visible, y perpetuamente visible».

Comienza exponiendo con claridad meridiana, el concepto de la visibilidad de la Iglesia, los elementos que componen el alma de aquella institución divina y los factores que forman su cuerpo.

Con frase por demás galana explica el axioma teológico «de que fuera de la Iglesia no hay salvación», afirmando, que los que se hallan en el alma de la Iglesia, aunque no pertenezcan al cuerpo de la misma se salvan, mostrándose de opinión, que por esta razón, no se han de condenar muchos de los Protestantes que profesando el error de buena fe, cumplen con los preceptos de la ley natural.

Prueba la visibilidad de la Iglesia por ser ésta continuación en la tierra de Cristo y así como éste fué visible, así también lo es la Iglesia, por sus sacramentos, por sus ministros, por sus ritos y ceremonias y por los demás elementos que la componen.

Dice que la Iglesia es la única arca de salvación para el hombre, luego si Dios quiere que todos los hombres alcancen aquella, debemos conocerla y esto no es posible si no es visible.

Insiste en que la Iglesia es el único medio para que el hombre alcance su fin, y como quiera que se dan otras sectas religiosas, Iglesias falsas, debemos no sólo conocer la verdadera, sino saber distinguirla de las que no lo son, y esto es imposible si es invisible.

Haciendo gala de sus dotes dialécticas analiza la constitución de la Iglesia para sacar en consecuencia que siendo una sociedad perfecta, y existiendo en ella una jerarquía que implica en su concepto mutua disciplina y subordinación, debe ser aquella visible.

Entra el orador a probar la segunda parte de su discurso, que debe la Iglesia ser perpetuamente visible, y lo consigue con raciocinios que por fundarlos en la más rígida lógica resultan irrefutables.

Después de sentar como principio que la Iglesia es el único medio de salud y que la Providencia quiere que todos los hombres se salven, dedujo como natural consecuencia que puesto que hasta el final de los siglos ha de haber predestinados, es necesario que la Iglesia exista mientras haya hombres, o lo que es lo mismo, hasta la perpetuidad.

Fundándose en la historia, pinta con pinceladas maestras la perpetuidad de la Iglesia que lleva XX siglos de existencia, durante los cuales ha presenciado inmovible la ruina de los más grandes imperios, de las sectas, de las escuelas y doctrinas.

En brillantísimos períodos y con finísima ironía fugitiva a Juliano el Apóstata, a Arrio, a la secta musulmana, a los Albigenses, a Pelaje el Hermoso, a Lutero, y a los abortadores de la Revolución francesa, todos los cuales anunciaron la muerte de la Iglesia, cuando aquellos murieron y estamos viendo que las funestas obras que se establecieron y fundaron legándonosnos como un castigo se disuelven y desmoronan a nuestra vista, mientras la Iglesia sigue inmovible su triunfal camino por la carrera de los siglos.

Dirije rudos ataques a la Masonería, hoy la más cruel enemiga de la Iglesia, conminando a la sociedad con lo terrible de su reinado, caso de que desgraciadamente llegare un día a triunfar, terminando el R. P. Zugasti su brillantísima oración con una plegaria sentidísima a la siempre Inmaculada.

La masa coral que dirige el maestro Arámbaru coronó dignamente tan hermosos cultos, diciendo con gran maestría y exquisito sentimiento la preciosa «Salve» a toda orquesta, del afamado compositor Gounod.

S.

## Extranjero

Por Teléfono

### Los bandidos

Mouch.—Otra vez la partida de bandidos armenios ha invadido un convento de estas cercanías, viéndose acorralados por las tropas turcas.

**Por sacrilegio y ultrajes a la región ortodoxa**  
Berlín.—M. Rafael Lowanfoto, director del teatro Schiller, es perseguido por delito de sacrilegio y ultrajes a la religión ortodoxa, debido a haber publicado la traducción alemana de la obra de León Tolstói, titulada «El Sentido de la vida».

**Excedente de ingresos**  
Yokohama.—El presupuesto de gastos de Japón se eleva a 275 millones de yens, y se espera que con la indemnización china, resulte un superávit en los ingleses.

**Los proscritos de 1851**  
Marsella.—Los grupos republicanos socialistas y libre pensadores de Marsella, han hecho una manifestación ante la tumba de Esquiros, en el cementerio Saint-Pierre. Han depositado en ella una corona de siemprevivas, han pronunciado discursos, y luego, en masa, se han dirigido silenciosos al cementerio israelita, ante la tumba de Gastón Cremieux. La policía les obligó a replegar una bandera roja que llevaban consigo.

**La gran duquesa**  
Viena.—El regimiento 117.º, de guarnición en Mayeneo, que tenía como jefe titular a la gran duquesa de Hesse, cuyo nombre llevaba, y cuya inicial figuraba en las charreteras de los oficiales y soldados del

regimiento, en adelante será llamado a secas el regimiento 117.º.

### Muerta de Danom

Paris.—Ha muerto el pianista compositor M. Gustavo Danom, que fué director de orquesta del Eliseo, bajo la presidencia de M. Carnot.

### En el istmo de Panamá

Colon.—El cañonero colombiano «General Pinzón», ha desembarcado como unos 700 soldados, los trenes conducen fuerzas norteamericanas y ha llegado el crucero alemán Stein.

### El nuevo juicio

Trinidad.—Ha empezado de nuevo el juicio contra el sujeto que asesinó en Caracas a un comerciante alemán.

### Protesta del obispo de Pekín

Nueva York.—El obispo de Pekín, monseñor Javier, rebate una carta de los editores del periódico «The Catholic World», desmintiendo enérgicamente la acusación de pillaje. Lo asegura, dice, un anciano que reside hace cuarenta años en Pekín, y que ha visto bautizar a mil cuatrocientos adultos y que más de cuatro mil han manifestado su propósito de convertirse al catolicismo.

### El domingo en Escocia

Londres.—Los escoceses observan el domingo como los israelitas observan el sábado. En Escocia, el domingo únicamente están abiertas las iglesias y las farmacias. Como quiera que por primera vez circuló un tranvía el domingo, en Edimburgo, ha tenido lugar un gran meeting contra una innovación que afecta a las tradiciones del bueno y religioso pueblo escocés.

### Aumento de 100.000 hombres

Viena.—Los consejeros de la corona, bajo la presidencia del emperador, han manifestado la necesidad de crear cien nuevos batallones, para conseguir 100.000 hombres.

El ministro de hacienda observa que el país no podrá soportar un aumento de gastos tan considerable.

### En el Cameroun

Hamburgo.—Varios comerciantes alemanes, establecidos en el Cameroun, han sido reconocidos culpables de haber cometido crueldades para con los indígenas y condenados a cárcel y a trabajos forzados. Algunos llevaron su barbaridad al punto de rociar con petróleo las manos de la víctima, pegándoles fuego; y hubo otro que de un latigazo hizo saltar un ojo a un infeliz indígena.

### El hambre en el Cáucaso

Odesa.—En una parte del Cáucaso, es aflictiva la situación de la clase obrera agrícola, debida al hambre, lo que ha venido a agravarlo la prohibición de las autoridades turcas, de permitir la emigración al Asia Menor, de obreros agrícolas musulmanes sin recursos.

ABELLA.

## Sociedad anónima del Ferrocarril de Valdepeñas a La Calzada de Calatrava

En el sorteo, que para la amortización de obligaciones emitidas por esta Sociedad para la prolongación del ferrocarril desde La Calzada de Calatrava hasta Puertollano, se ha celebrado hoy ante el Notario don Francisco de Ayala, han resultado amortizados los títulos números: 111 al 120—979—990—927 y 519.

Vitoria 2 de Diciembre de 1901.—El Director Gerente, Pedro Ortiz de Zárate.

## Comunicado

Sr. Director del periódico HERALDO ALAVÉS

Vitoria 4 Diciembre 1901.  
Como representante de la Compañía Española de Asfaltos Naturales de Maestu-Leorza, ruego a V. se digne publicar las adjuntas líneas para aclaración del remitido que en su número de ayer aparece firmado por Angel Sánchez Galán, por lo que le anticipa gracias su affmo. y seguro servidor q. b. s. m.,

Diego Apodaca.

Con una noble intención y con un resultado tan eficaz como las buenas intenciones, publica el citado señor un remitido en que se ocupa de la Compañía Española de Asfaltos Naturales de Maestu-Leorza.

Hemos de darle las gracias porque nos proporciona la ocasión de que se conozca la bondad de los asfaltos de esta Compañía, aunque somos enemigos de alabar lo que se alaba por sí mismo.

En poco más de un año que lleva funcionando esta compañía ha colocado más de 40.000 metros cuadrados en distintos puntos de la península, sin contar las importantes obras que tiene contratadas. En ningún sitio ha sufrido el más ligero contratiempo, dicho sea para satisfacción suya; pero sin ir fuera de Vitoria a buscar pruebas, ahí están los asfaltados que en la capital se han llevado a cabo lo mismo en interior de edificios que en la vía pública y apelamos al testimonio de los propietarios y a nuestras autoridades locales administrativas y técnicas, de quien no se ha oído ni una sola, digase muy alto, ni una sola queja.

El público imparcial puede comparar, por ejemplo, los pasos de la calle de la Estación a la del Sur con los de la misma calle a la de la Florida; pero no confundan a las compañías que han efectuado las obras; la realización de los primeros asfaltos a la Compañía Española de Asfaltos Naturales de Maestu Leorza; la de los segundos, gan a decirlo, se debe a la sociedad representada por don Manuel Salaverría y compañía. También pueden apreciarse las expertas manos de estos señores o la bondad de los productos de la fábrica que representan en varios puntos de esta ciudad; pero no podemos seguir este camino porque va a creerse que el asfalto que está realizando en Vitoria la Compañía Española de Asfaltos Naturales de Maestu Leorza y es inocente que se vaya a buscar pruebas de su resultado fuera de la localidad, cuando tan abundantes hay y había a la vista.

Y vamos a lo ocurrido en Burgos. Basta leer el mismo remitido del señor Galán, para comprenderlo. Allí no ha habido mas que algunas obser-

raciones por parte del Ayuntamiento y una complacencia, nunca excesiva, por parte del Gerente de la Compañía, deseoso de que las obras que esta realiza, sol o sean motivo de satisfacción y por todo lo realizado ni muchísimo menos, como no siera la buena intención del señor Galán; pero sin fiencias de pequeña importancia, y tanto es así, que no hay inconveniente en publicar íntegramente el acta de recepción provisional.

Ya quisieran estar los asfaltados de la Puerta del Sol y otros en cuyo honor toca el bombo el del Duque de la Victoria, de Burgos!

En fin, esto se defiende solamente con decir señor Galán ha dado tan mal resultado, que según el contrato compromisos para realizar en Burgos poner que en aquella capital castellana están reñidos con sus intereses.

Lo que consigue el señor Galán con estas subastas es lo que consiguió, precisamente en la asfaltada de esta compañía no eran de Maestu, do oficial haciendo constar que la única mina en explotación en jurisdicción de Maestu pertenecía a la Compañía Española de Asfaltos Naturales de Maestu-Leorza y lo que consiguió con la ridícula proposición que hizo al Ayuntamiento de Vitoria con motivo de la subasta de asfaltados del año actual.

Después de todo, apreciarán nuestros lectores que aquí se trata sencillamente de resquemores y pasioncillas por los perjuicios que ha sufrido y sufrirá el señor Galán con la existencia de esta compañía.

Y como la Compañía Española de Asfaltos Naturales de Maestu-Leorza tiene verdadero interés en que no se la confunda con otras similares, que no tienen carácter vitoriano, hace constar que ella es la que realiza el asfaltado de la calle de San Antonio y todos los asfaltados públicos durante el corriente año en esta ciudad.

Con propósito de no volver a ocuparme de este asunto me repito de V. affmo. y s. s. q. b. s. m.,  
Diego Apodaca.

## Música Religiosa

El profesor de canto don Isidro Alonso, Correría 121, acaba de publicar una colección de ocho preciosas canciones a la Virgen, o sean las que se cantan durante el rosario en la novena de la Purísima.

De venta en casa de su autor, Correría 121, y en la relojería de D. Julian Bajo, calle de la Estación núm. 8.—Vitoria. 8-5

## Las Cortes

Por teléfono Congreso

Comienza la sesión bajo la presidencia del señor Moret.

El señor Villanueva hace uso de la palabra para contestar al señor Gallego (don Texifonte) que ayer lanzó graves cargos a la compañía del ferrocarril.

Comienza diciendo que el Gobierno está dispuesto firmemente a corregir los abusos de dichas compañías con mano fuerte, pero que no pueden imponerse castigos de golpe y porrazo sino en virtud de expediente.

Añadió que son varios los instruidos contra compañías de caminos de hierro, y que si resultasen responsabilidades serían exigidas con todo rigor.

El señor TEXIFONTE insiste en lo que ayer manifestó agregando que es ya hora de que los abusos tengan fin.

Seguidamente se acuerda que las sesiones se reúnan mañana a las tres y media de la tarde.

Son aprobados varios dictámenes sin importancia, entrándose en la orden del día.

Se presentan algunas enmiendas al presupuesto del Ministerio de la Guerra, una de ellas suscrita por el señor Paraiso que es desechada.

(Continúa la sesión).

## Compañía Española de asfaltos naturales de MAESTU LEORZA

El Consejo de Administración de esta Sociedad ha acordado que los señores Accionistas de las acciones nuevas, hagan efectivo el segundo dividendo pasivo de 20 por 100, o sean 50 pesetas por acción, en los días 1 al 31 de Diciembre próximo inclusive.

El pago se realizará en las oficinas de la Compañía, Santa María 8 y 10 y en Vitoria en casa de don Diego Apodaca, presentando para la anotación de pago los resguardos nominativos de las acciones.

Bilbao 22 de Noviembre de 1901.—El Presidente, Baldomero de Villasante.

## Crónica municipal

### La sesión de hoy

Abrióse a las 10:30 de la mañana, bajo la presidencia del alcalde señor Baráibar, asistiendo los concejales señores Foronda, Junguito, Armentia, San Vicente, Ordoño, Herrero, Puertas, Uralde, Zárate, Palacios, Estavillo, Elfo, y Echevarría (don A).

Leída y aprobada el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 27 de noviembre último, se lee y aprueba también la del remate verificado el 29 de dicho mes, para el apremio de 1.500 carros de piedra, y se comienza la discusión de los asuntos comprendidos en la

### ORDEN DEL DÍA

El señor Secretario da cuenta del estado de la Caja, que asciende a 330.161'64 pesetas; de la distribución de fondos que se eleva a la cantidad de 202.072'51, y hace relación del producto recaudado por arbitrios en la semana anterior, o sea del 25 de noviembre a 1.º del actual que da un total de 19.563'87 pesetas.

Se aprueba el pliego de condiciones presentado por la comisión de Obras para la aplicación de asfaltos en aceras y centros de calles durante el próximo año de 1902.



SUSCRIPCIÓN

Vitoria, un mes, una peseta...
Fornia de la Capital: tres me...

INSERCIÓN

1.ª plana, una peseta línea...
2.ª plana, 25 céntimos...

Número del día 5 céns. - Atrasado 0'20.
Veinticinco ejemplares, una peseta.

NOVA DEL CALENDARIO

DICIEMBRE

Lana llena el 26 - Cuarto menguante el 4
Sale el sol 7 h 8 - Pónese 4 h 31.
1571. Muere en Pays el novelista Alejandro Du-

JUEVES

399 Sts. Félix, Jullio, Anastasio y Potamio mrs. 26
Sabas abad.
Dalmacio ob. y mr. Baso ob.

Stos. Sabas mrs.

Este santo anacoreta, cuya larga vida fue toda
desde la edad de ocho años un continuado ejer-



de Jerusalén, hizo larga mansión en el desierto
del Jordán, edificó muchos monasterios, y con su

PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Continúa el solemne novenario dedicado a la
Inmaculada Concepción por la Asociación de Hij-

Pérdida de 5 pesetas, envueltas en
un pañuelo con las inicia-

Banco de Vitoria

Desde primero de Septiembre próximo queda-
rá abierta al público en las Oficinas de este Es-

Hallazgo de un perro de caza.
En la calle de Barreras

AVISO

La Zapatería de Ramón Martín, se ha traslada-
do de la calle de San Francisco núm. 74 a la mis-

Se necesita una costurera y apren-
diza de sastre. Darán

Almacén de vinos

TRIFONA DUQUE
ESTACION 23 - VITORIA
Gran depósito de Moscatel de Tudela, Navarra,

Libro Viejo
Memoria militar y política sobre la guerra de
Navarra. Obra digna de consulta para literatos,

Testamentarias A
Desde el inventario hasta la terminación de li-
juelas, practica de informaciones posesarias,

CACHORRO EXTRAVIADO

Uno de raza pointer blanco y canela, con un
estrella en la cabeza. La persona que lo haya re-

Ama de cría
Se ofrece una, para su casa en el pueblo de Da-
llo, Ayuntamiento de Barrundia. Para informes

REGALO
A todo suscriptor a que en adelante se suscriba
a HERALDO ALAVES, recibirá la gran revista ca-

BANCO DE VITORIA
Capital 3.000.000 de pesetas
Principales Operaciones
Aperturas de cuentas corrientes a la vista

Música religiosa
Preciosa obra titulada LLAMAMIENTO AL ESTAD-
O RELIGIOSO, para coro y piano. Lujosamente edi-

AFINADOR DE PIANOS
Se reciben avisos en el Almacén de Pianos de
C. Carrión, Estación núm. 28.

L' UNION
Compañía Francesa de Seguros contra Incendios
FUNDADA EN 1823

Capital social 10.000.000
Reservas 11.950.873
Primas a recibir 84.885.663

Pérdida de una perra de caza, ca-
chorra, desde el pueblo

APRENDIZ
Se necesita en la imprenta de Barrundia, calle de
San Prudencio, núm. 18.

Almacenes de vinos
de
TRIFONA DUQUE
ESTACION 23 Y SUR 20 - VITORIA

Vino de Haro, C.ª 5 ptas. botella 0'30.
Navarro de familia, id. 5'50 id. id. 0'30.

Chocolates Jaime Boix
Se recomiendan a todas las personas de buen
gusto. Su exquisita finura y pa'ndr los hace su-

VENTA DE TERRENO EN VITORIA
Se vende el situado en la calle del Sur, de 720
metros, 81 decímetros cuadrados.

Alfiler imperdible
Se extrajo ayer una, durante la sesión de mú-
sica, en la plaza 4 en el trayecto a la Herrería.

Compra y venta
de valores del Estado, Ayuntamiento, Diputa-
ción y Sociedades Industriales, Ordenes de venta

Temporada de Invierno
FABRICA DE GÉNEROS DE PUNTO
sin costura

Ramón Auqué
San Prudencio 8
Variado surtido en trajes de punto para Señora,

La Sidra Champagne
EUSKARIA
Es la mejor de las marcas conocidas, por su
motivo se halla de venta en todas las buenas es-

Almacén de efectos

LA INDUSTRIAL ALAVESA,
Venta exclusiva en Alava
Artículos en general de guarnicionería, viaje,

El acreditado
Thé Etatan, premiado en
la Exposición de París de 1900; de resultados sor-

Operario de sastre
Se necesita uno, que sepa su obligación, para
fuera de la capital. Informarán, en el Almacén

La Equitativa
Sociedad mútua de seguros sobre la vida
a prima fija

Principales cifras de sus dos últimos Balances
1899 1900
DUROS 280.191.286 304.589.063

LA EQUITATIVA
Sociedad mútua de seguros sobre la vida
a prima fija

Sabañones
Los no ulcerados desaparecen en dos días, con
la fricción balsámica, Arámburu.-Estación 2,

Cruz Alegría Profesora en partos
Gabinete de consultas para casos de su profesión
Pintorería, 80

Gran Bazar
DE
ROPAS HECHAS
32 - PLAZA NUEVA - 32

Estación de invierno
Trajes para señores desde pesetas 25, 30, 35, 40,

Chocolates Jaime Boix
Se recomiendan a todas las personas de buen
gusto. Su exquisita finura y pa'ndr los hace su-

Probarlos es aceptarlos
Dentro de cada paquete de 200 gramos encon-
trarán correspondiente a la Colección de 49 trajes

VENTA DE TERRENO EN VITORIA
Se vende el situado en la calle del Sur, de 720
metros, 81 decímetros cuadrados.

Alfiler imperdible
Se extrajo ayer una, durante la sesión de mú-
sica, en la plaza 4 en el trayecto a la Herrería.

Compra y venta
de valores del Estado, Ayuntamiento, Diputa-
ción y Sociedades Industriales, Ordenes de venta

Temporada de Invierno
FABRICA DE GÉNEROS DE PUNTO
sin costura

Ramón Auqué
San Prudencio 8
Variado surtido en trajes de punto para Señora,

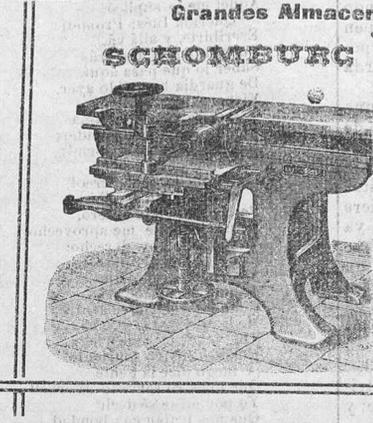
La Sidra Champagne
EUSKARIA
Es la mejor de las marcas conocidas, por su
motivo se halla de venta en todas las buenas es-

Peluquería de A. Coteló

Estación 41 y 43
Lloraba con desconsuelo
Ayer la hermosa Joaquina

EBANISTAS
Se necesitan. Dirigirse a esta imprenta.

Grandes Almacenes de Maquinaria
SCHOMBURG Y CABALLERO
Bilbao-Madrid.



Academia Comercial "Guardiola"
dirigida por DON SANTIAGO DE GUARDIOLA

TENEDURIA de LIBROS por PARTIDA DOBLE
Plaza de Bilbao número 5. - VITORIA

A. ROJAS
PROFESOR DENTISTA
Especialista en enfermedades y operaciones de la boca

Zurich
Compañía General de Seguros contra los accidentes y la responsabilidad civil
Fundada en 1872 y domiciliada en Zurich (Suiza)

ACADEMIA SILDUBENSE
Calle Mayor, 40 principal. - ZARAGOZA

BACHILLERATO, CIENCIAS, LETRAS, DERECHO, TEOLOGIA, FILOSOFIA, E IDIOMAS
Los alumnos serán matriculados en enseñanza oficial

LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL
COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España,
Francia y Portugal.

Talonarios de Lotería
Se venden en esta imprenta y en el Kiosco del Globo a 65 céntimos cuando se

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Julian Bajo Estación, 8. - Vitoria.

Roleroía, óptica, bisutería, estatuaria, metal-
tarse sin exposición, recomendadas por higiene

Roskopf, a 15 pesetas con garantía.
Julian Bajo, Estación, 8, Vitoria.

Imprenta Moderna, Estación 45.

Maquinaria Moderna para
aseerrar y labrar la madera.

Máquinas y Herramientas
para Talleres Mecánicos y de
Construcción.

Motores a Gas, Bencina,
Petróleo etc.

Generadores de Gas Pobre.
Presupuestos y catálogos
gratis.

Academia Comercial "Guardiola"
dirigida por DON SANTIAGO DE GUARDIOLA

Teneduría de Libros por Partida Doble
Plaza de Bilbao número 5. - VITORIA

A. ROJAS
PROFESOR DENTISTA
Especialista en enfermedades y operaciones de la boca

Zurich
Compañía General de Seguros contra los accidentes y la responsabilidad civil
Fundada en 1872 y domiciliada en Zurich (Suiza)

ACADEMIA SILDUBENSE
Calle Mayor, 40 principal. - ZARAGOZA

BACHILLERATO, CIENCIAS, LETRAS, DERECHO, TEOLOGIA, FILOSOFIA, E IDIOMAS
Los alumnos serán matriculados en enseñanza oficial

LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL
COMPAÑÍA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España,
Francia y Portugal.

Talonarios de Lotería
Se venden en esta imprenta y en el Kiosco del Globo a 65 céntimos cuando se

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

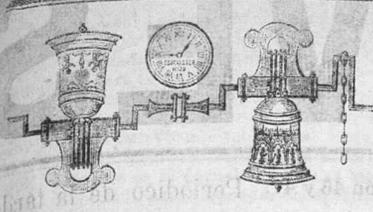
Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas

Capas para Caballeros desde 4 a 30 duros en azul, verde y negro. --- Elegantes mantas



# Echebaster (Hijo)

Gran Fábrica en todo lo concerniente al ramo, con especialidad en campanas, yugos y relojes de todas clases y sistemas. A las iglesias pobres pago á plazos sin interés.

Casa fundada en 1824 con real patente de invención por veinte años, la más antigua y acreditada de las provincias vascongadas. De sus acreditadas obras facilitará datos en sus talleres, (Pintorería 82 y Nueva dentro Vitoria (Alava) y de casi todas las Provincias de España á las que tiene remitidas.



## AGUAS MINERALES DE BURLADA (Pamplona)

de la crina, y sus anejos, catarros vexicales, cólicos nefríticos ó infartos del hígado; y en los catarros y otras enfermedades de la matriz. Temporada oficial 15 de Junio al 30 de Septiembre.

Médico Director: **DON JUAN VALDES**

Balneario situado en un ameno y saludable paraje, carretera de Francia, dista 2 kilómetros de Pamplona, hay coche tres veces al día, haciéndose el viaje de ida y vuelta con toda comodidad en 20 minutos. Fonda y Restaurant con espaciosas habitaciones bien decoradas y amuebladas recientemente, luz eléctrica, timbre y teléfono. Precios módicos. Estas aguas sustituyen ventajosamente por su bondad á las de **VICHY (Francia)** según certificación de todas las eminencias médicas. Especiales para mesa sola ó mezcladas con vino.

Gran premio en la Exposición Universal de París de 1900

Precio 3 reales botella de un litro con casco.

Se abona un real por cada botella vacía que se devuelva. Puntos de venta en esta capital: Farmacias de los Sres. Zulueta, Estación 24; Arámburu, Estación, 2; Gorrillo, Zapatería, 39 y en la Droguería de D. Feliciano Marín, Mateo de Moraza, 3. Para más detalles dirigirse á los representantes exclusivos en esta Provincia Sres. Esteban Martínez y Compañía, calle de la Estación núm. 26, tienda.

## Gran Fábrica de Relojes de Torre y Fundición de Campanas y otros objetos

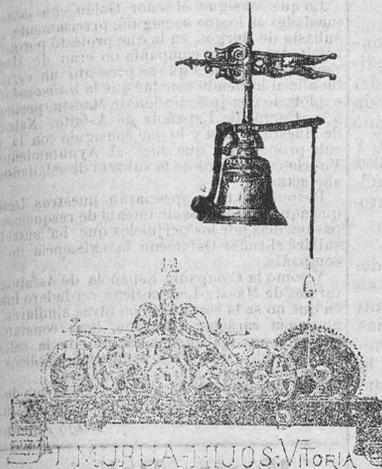
# I. Múrua--Hijos

Antiguos y acreditados talleres de construcción de campanas y relojes de varias clases. Yugos de hierro y de madera y todo lo concerniente al ramo, elegantes formas y sólida construcción, con arreglo al sistema moderno. Relojes para torres de Iglesias, Ayuntamientos, Conventos y Escuelas, sistema MURUA, tan conocidos por el poco peso con que marchan, como por su perfecta construcción. Esferas de cristal esmerilado, transparentes y de hierro, péndolas compensadores, etc. etc., Nuevo procedimiento de volteo para campanas. Se aconseja no emprendan obras de este género sin consultar esta casa; así lo demuestran las obras de su procedencia.

Talleres calle de Francia y Portal de Urbina n.º 2, VITORIA (Alava)

Los legítimos representantes de los RR. PP. Benedictinos son el mejor, más activo y agradable de los alimentos. Las personas que desean tomar un excelente alimento, deben probarlos. Véndense á 2, 3, 4, 5 y 6 pias. En botellas, sin ella y á la vainilla. Enfoque el nombre Benedictinos y los escudos de la Orden en las etiquetas.

De venta: Establecimiento de D. Angel Elguea.



T. MURUA HIJOS. VITORIA

## Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el mes de DICIEMBRE, salvo contingencias

Lineas de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte: El día 19 de Diciembre saldrá de Santander y el 20 de Coruña, el vapor

**ALFONSO XII.**—Capitán, don A. Fernández.

directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Santo Domingo y San Pedro de Macorés, con trasbordo en Habana.

El día 25 de Barcelona y el 30 de Cadiz, el vapor

**BUENOS AIRES.**—Capitán don J. de Oyarvide.

directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz y para Puerto Plata con trasbordo en Habana.

Linea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Diciembre de Barcelona y el 15 de Cádiz, saldrá el vapor

**CATALUÑA.**—Capitán, don L. Camps.

directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Puerto Rico, Habana, Colón, Sababilla, Puerto Cabello y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos.

Se admite el pasaje y carga para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorés, con trasbordo en Habana.

Linea de Filipinas.—El día 7 de Diciembre saldrá de Barcelona el vapor

**ALICANTE.**—Capitán, don J. Ageo.

directamente para Port Said, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapore, Ho-Ilo y Manila, sirviendo trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Linea de Buenos Aires.—El día 3 de Diciembre de Barcelona y el 7 de Cádiz saldrá el vapor

**LEON XIII.**—Capitán, don S. Moreno.

directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires. Admite pasaje y carga para Rio Jainero, Santos, Punta Arenas (Chile), Coronel y Valparaiso, con trasbordo en Cádiz al vapor de la Línea del Brasil-Pacífico

Linea del Brasil.—El día 2 de junio salió de Vigo y el 8 de Cadiz el vapor

**SAN IGNACIO.**—Capitán, don Y. Ageo.

directamente para Las Palmas, Rio Jainero, Santos, Montevideo, Punta Arenas (Chile) Coleron y Valparaiso, admitiendo pasaje y carga para Buenos Aires; el primero con trasbordo en Cádiz al vapor de la línea de Buenos Aires, y la segunda con trasbordo en Montevideo.

Linea de Fernando Poo.—El día 25 de Noviembre de Barcelona y el 30 de Cádiz saldrá el vapor

**SAN FRANCISCO.**

para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Linea de Canarias.—El día 17 de Diciembre saldrá de Barcelona y el 22 de Cádiz, el vapor

**M. L. VILLVERDE.**—Capitán, don A. Marroig.

directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, regresando á Marsella por Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Linea de Tánger.—Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.—Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados. No se admite carga la víspera de la salida.

Para informes en Vitoria, al Agente **D. Gaspar Béiztegui** Barreras, 1.—Escritorio

**TISANA**

del **LABRADOR.** Purgante depurativa, laxante, refrescante, diurética, y digestiva. Cura los estreñimientos, los catarros gástricos é intestinales, los dolores cólicos y neurálgicos, calma los calambres del estómago y vientre, es muy agradable al paladar y no fatiga al paciente.—En farmacias 0'50 cartera, por correo 0'60.—Representante: Austrí, Ventallans, 5.—BARCELONA. En Vitoria señor Araujo, Estación II.—DROGUERÍA

**D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUEFE**

Caligrafo, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Extremeña de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con medalla de oro en la Exposición de París de 1900 por los de toda clase de Dibujo y caligrafía calle de la Florida, 46, 1.º VITORIA

En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura, lineal topográfico, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En Caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día. Se admiten encargos de dibujos para toda clase de bordados, así como tambien, delineación de planos y de trabajos topográficos.

**TOS**

**ALIVIO INMEDIATO** y curación radical de la misma con las gúaeas benzocínicas á la Heroína de Arámburu, Farmacéutico Estación 2.

**Poesías** de D. Eusebio Yurrita (3.ª Edición). Estas poesías, que han sido aprobadas por la autoridad eclesiástica y bendecidas por Su Santidad León XIII, se hallan de venta en la imprenta de este periódico y en las principales librerías, al precio de 2 pesetas ejemplar.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

**SÁNDALO PIZÁ**

MIL PESETAS

SON NUEVAS CAPSULAS de SANDALO mejores que las de otros autores, y que curan más pronto y radicalmente con las mismas dosis. Preparado en medicina de oro en la Farmacia de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Véanse años de éxito creciente. Única aprobada y reconocida por las Reales Academias de Barcelona y Madrid varias veces. Reconocida y premiada por el Gobierno de España y el de Francia. Se vende en todas sus farmacias.—Frasco 1.ª y 2.ª. Precio del Dr. PIZÁ, Plaza del Píso, 4, Barcelona, y principado de España y América. Se remite por correo anticipando su valor.

Para Sandalo Pizá.—Desconfíad de imitaciones.

**TARJETAS DE VISITA**

La más perfecta imitación á la litografía.

Imprenta Moderna, calle de la Estación 45.

**COMPANIA HAMBURGUESA Sud-americana**

El día 11 de Diciembre saldrá del puerto de Bilbao con destino á Montevideo Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, sin trasbordo ni escalas, el magnifico vapor correo nombrado

**SANTOS**

de 12.000 toneladas, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos, á precios económicos. Estos vapores hacen la travesía en 18 días y ofrecen lujosos y confortables camarotes á los pasajeros de 1.ª clase, y cómodos y aseados alojamientos á los de 2.ª. Para más informes, billetes de pasajeros y operaciones de carga, dirigirse al agente en esta provincia D. Crisanto de Ocio, Prado, 28, bajo, Vitoria, ó á los consignatarios en Bilbao, Edmundo Cento y Comp.ª Bailen M. A.—Bilbao.

**Pianos**

**MARCA VIUDA DE ESTELA**

Antigua de Bernareggi

Conocida en todo el mundo por el buen resultado de sus instrumentos y premiada en cuantas exposiciones ha concurrido garantizados en absoluto.

Unico representante en esta plaza el

**FABRICANTE Y ALMACENISTA DE MUEBLES**

**Daniel Lopez de Garayo, Estación 36**

**PIANOS**

Marca VIUDA DE ESTELA, antigua BERNAREGGI

Sorteo 34 de 1901

6.ª 08286

¿Quereis ganar 83 pesetas comprad el Almanaque Bailly-Bailliere

¡¡ LA MEJOR Y MAS AGRADABLE !!

**MULSION NADAL**

Unica que contiene el 80 p. 100

del aceite hígado bacalao y fosforatos é hipofosfitos. ANALIZADA por el Dr. Bonet catedrático de la Facultad de Farmacia de MADRID Aprobada y reconocida por el Ilustre Colegio Médico de BARCELONA

ES LA MEJOR Y MAS AGRADABLE

Alimento concentrado y más estimante del desarrollo físico, crecimiento de los brazos y salud de los dientes, necesario á los niños, ambarizado, personas debiles. Guza la Tosa, Catarros, Vitis, Escorbuto, Raquitismo, Linfatismo, aumento la leche y al vigor.—Especialmente indicado en los niños débiles, constituciones, neurasthenias, diabetes, etc.—Se conserva indefinidamente.—En las farmacias.

esococas para capas de Señora.—Comercio de Felipe Gonzalez, Plaza Vieja 4-Zapatería 2.